

Brüssel, 15. jaanuar 2015
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2014/0079 (NLE)

5263/15
ADD 1

PECHE 19

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER I)/nõukogu
Teema:	Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Seišelli Vabariigi vahelise lepingu, milles käsitletakse Seišellide lipu all sõitvate kalalaevade juurdepääsu Euroopa Liidu jurisdiktsiooni alla kuuluvatele Mayotte'i vetele ja mere bioloogilistele ressurssidele, Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta - vastuvõtmine

Komisjoni avaldus

Euroopa Kohus tühistas oma 24. novembri 2014. aasta otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) nõukogu 16. detsembri 2011. aasta otsuse 2012/19/EL avalduse kohta, mis käsitleb ELi vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis; Euroopa Kohus kinnitas selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 reguleerimisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta) ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 reguleerimisalasse.

Seetõttu väljendab komisjon seoses Seišellidega Mayotte'i ümbritsevate vete osas kalanduskokkuleppe sõlmimist käsitleva otsusega kahetsust nõukogu poolt tehtud muudatusettepaneku üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7.

Ühendkuningriigi avaldus

Ühendkuningriik märgib, et kavandatava lepingu artikli 2 punktis d esitatud mõiste „ELi veed” määratlus on ebaselge ning vastuolus ühise kalanduspoliitika algmääruse (1380/2013) artikli 4 lõike 1 alapunktis 1 toodud mõiste „liidu veed” määratlusega. Viimases määratluses ei osutata vetele, mis „kuuluvad ELi jurisdiktsiooni alla” vaid öeldakse selgelt, et liidu veed on „liikmesriikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed”. ÜRO mereõiguse konventsiooni kohaselt teostavad jurisdiktsiooni liikmesriigid, mitte EL. Ühendkuningriik märgib, et kavandatava lepinguga ei saa muuta ELi ja liikmesriikide pädevuste jagunemist. Kavandatavas lepingus toodud mõiste „ELi veed” määratlus peaks olema kooskõlas ühise kalanduspoliitika algmääruses kasutatud mõiste „liidu veed” määratlusega.